

« zurück blättern vor »

DRAJCAP subst. m., ab 1844. **1)** ‘eine schlechte Tabaksorte’ – ‘tytoń gorszej jakości’: 1844 Rus.Taj.III 35, WIECZ *Nie, tę całą wydmucham... dam ci drajcapa.* o [LBel.] 1855 Bog.Wiz.II 117, WIECZ *Ale najbardziej zadziwia każdego, jak mogli siedzieć po dniach całych w swojej kawalerskiej klitce, czytać stare kalendarze (...) zamiast cygar palić jakiegoś drajcapa i nie zwariować z nudów i z rozpaczy.* **2)** ‘üble Kneipe’ – ‘podrzędna knajpa’: Sw. ◊ **Etym:** nhd. *Dreizapfenkrug* subst. m., ‘ein Wirtshaus, in dem sich der Pöbel aufhält’, GRI, nur für Inh. 2. ◊ **Konk:** ↑ *drejkienig*. ❖ Die Bedeutungsübertragung ‘üble Kneipe’ → ‘schlechte Tabaksorte’ ist nicht selbstverständlich. Vielleicht handelt es sich um ein Wortspiel, wobei auch die andere Bezeichnung für ‘schlechte Tabaksorte’, ↑ *drejkienig*, eine Rolle gespielt haben mag.

« zurück blättern vor »